

bauchera-t-on comme on le fait dans le parc national de Fundy, c'est-à-dire après s'être mis en rapport avec divers organismes?

L'hon. George H. Hees (ministre des Transports): Je me mettrai en communication avec la direction du National-Canadien et, quand j'aurai obtenu une réponse, je la ferai tenir au député.

LES TRAVAUX PUBLICS

CHATHAM (ONT.)—DEMANDE D'ÉRECTION DE MURS DE SOUTÈNEMENT

A l'appel de l'ordre du jour.

M. E. B. Huffman (Kent, Ont.): Je veux poser une question au ministre des Travaux publics. Le ministre se propose-t-il maintenant à la suite du réaménagement de la rive, près de l'hôpital général de la ville de Chatham, d'assurer la protection de toute la région mentionnée dans le plan primitif accepté par la direction de l'hôpital et le ministère?

L'hon. Howard C. Green (ministre des Travaux publics): Monsieur l'Orateur, si je me souviens bien, on a entrepris il y a quelques semaines les travaux dont j'avais parlé à des représentants de Chatham. S'il y a des travaux supplémentaires à faire, je ne sais pas que ce soit le ministère qui doit s'en charger.

LES ARTS, LES LETTRES ET LES SCIENCES

DEMANDE DE MAJORATION DES SOMMES FÉDÉRALES DESTINÉES AUX BOURSIERS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. D. M. Fisher (Port-Arthur): J'ai une question à poser au ministre du Travail. A-t-il pris note des observations publiques de M. Dunlop, ministre de l'Instruction publique en Ontario, portant que les bourses fédérales-provinciales ne devraient pas porter ce nom puisqu'une part de \$100,000 seulement sur \$470,000 provient de sources fédérales. A ce propos, le ministre songe-t-il à apporter des changements ou mises au point aux sommes fournies par le gouvernement fédéral?

L'hon. Michael Starr (ministre du Travail): Monsieur l'Orateur, je remercie l'honorable député de m'avoir prévenu de sa question. Peu nous importe, à mon ministère et à moi, quel nom on donne à ces bourses; pour ce qui est de changements ou de mises au point, on étudie constamment la question; quand des décisions auront été prises, elles seront assurément annoncées.

L'ÉNERGIE

DISPOSITION DES AVANTAGES POUR LES RÉGIONS EN AVAL DES COURS D'EAU INTERNATIONAUX

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. Jean Lesage (Montmagny-L'Islet): Monsieur l'Orateur, je poserai une question au ministre du Nord canadien et des Ressources nationales. Le gouvernement a-t-il fait quelque progrès dans ses délibérations avec les États-Unis au sujet des avantages pour les régions en aval, situées sur les cours d'eau internationaux, depuis que j'ai mentionné ce sujet la dernière fois à la Chambre, le 3 décembre?

L'hon. Alvin Hamilton (ministre du Nord canadien et des Ressources nationales): Monsieur l'Orateur, en ce qui concerne les progrès de l'entreprise du Columbia, car j'imagine que c'est de cela que veut parler...

L'hon. M. Lesage: Les avantages en aval.

L'hon. M. Hamilton (Qu'Appelle): ...et qui comporte bien des aspects autres que les avantages en aval, nous avons reçu les rapports des ingénieurs et nous sommes en train de les soumettre à une étude du point de vue économique.

L'hon. M. Lesage: J'aimerais poser une question complémentaire. Y a-t-il eu, depuis le 20 mai dernier, des négociations entre le gouvernement du Canada et celui des États-Unis au sujet du paiement d'avantages réalisés en aval sur le Columbia et ailleurs?

L'hon. M. Hamilton (Qu'Appelle): Oui, monsieur l'Orateur.

L'hon. M. Lesage: Le ministre ne nous dira-t-il pas quelles ont été ces négociations?

L'hon. M. Hamilton (Qu'Appelle): La Chambre comprend facilement que, lorsque des entretiens de ce genre se poursuivent, le gouvernement n'a pas l'habitude de tenir tout le monde au courant de tout ce qui se passe. J'ai déjà dit, en répondant à l'honorable député que, dans l'intérêt public, il y a avantage à maintenir ces questions sous le sceau du secret pendant que les négociations sont en cours.

L'hon. M. Lesage: Monsieur l'Orateur, quand j'occupais le poste du ministre, j'ai toujours répondu... (*Rires*)

M. l'Orateur: L'honorable député a obtenu une réponse, et je ne peux exiger qu'on fasse plus que cela.

M. H. W. Herridge (Kootenay-Ouest): Dès que ces négociations avec les États-Unis auront abouti, le ministre en informera-t-il la Chambre?